Thanks To hewl0210 For The Translation
@
MangaHelpers.com

RAW: SHARE
CLEANING: LUPAJENGE
EVERYTHING ELSE: LUPAJENGE

GOT A NEW RAW THAT WAS EVEN BETTER THAN V2
...
HAPPY NEW YEARS FACEPALMERS

EVERTHING IN THIS ROOM HAS NO HEAD!?

THERE ARE NO HEADS ...!?

殻(エーグマ)

YES... HAIBA ...!

WHO IS CANNI-BAL... WHAT IS HE THINK-ING ...!?

E53. PAST

SFX: GUIH

A BIZARRE SECRET ROOM...!!

...
IT WOULD SEEM THAT THIS ROOM... WHILE A COPY MADE BY KIJIMA, IT STILL GOVERNS CANNIBAL'S SPIRIT

LOOK ...

.....

HEAD... DO YOU THINK THAT HAS SOME REL-EVANCE ...?

AUTHOR: SAKAKI KENJI

MEMORY RESTORATION ...!?

Memory Restoration System

user:KODA SHIMEI

Wish :

Executed memories will be restores
The a main body's activity will be suspended

HE HIMSELF NO LONGER KNOWS WHAT IT IS HE WANTS

AS LONG AS WE SEE THIS, MEMORIES ARE BEING ERASED FROM HIM ...

IT'S CANNIBAL'S REAL NAME. THIS IS THE BRAIN THAT GOVERNS HIS MEMORIES

WHAT IS THIS... KOUDA SHIMEI ...?

CANNIBAL'S WISH ...?

THE WISH HE WANTS TO BECOME ENIGMA IN ORDER TO GRANT ...!

.....!!

WISH ...

... IN OTHER WORDS, IF WE FIND HIS MEMORIES IN THIS ROOM, WE'LL ALSO LEARN A "WISH"

THEN IF WE ACTIVATE THIS DEVICE, A PATH TO ESCAPE MAY BE CREATED ...!

THE ANSWER MAY BE BURIED SOMEWHERE INSIDE IT ...!!

ANSWER...? IF THIS ROOM IS CANNIBAL'S SPIRIT ITSELF, THEN ...

.....

YEAH ...!

I'M COUNT-ING ON YOU!

LET'S SPLIT UP AND SEARCH!

... IT DOESN'T LOOK LIKE THERE'S MUCH TIME

YOU ALL CAN JUST BARELY PER-CEIVE

WHAT HE WISHED FOR THAT DAY ...

... I WON'T SAY THAT I DON'T HAVE ANY COMPLICATED REASONS FOR WANTING TO COOPERATE WITH YOU, BUT..

BECAUSE OF HIM, BECAUSE HE TOUCHED ME DIRECTLY, I'VE BEEN "SEALED" ...

YOU... JUST WHAT IS IT YOU'RE THINKING ...!?

DO YOU WANT TO COOPER-ATE WITH US... OR ...!?

SFX: ZOKUH

THE SKULL !!

HAND OVER THE SKULL !!

SFX: AAAAAAA

KI- ... KIRI!

ARE YOU OKAY !?

WH... WHAT A VOICE ...

SUCH A DESPER-ATE SOUNDING VOICE... CAN COME FROM A HUMAN ..!?

SFX: GOTAN.. GOTON..

... TH-

THIS VOICE.. HAH ...!

KIRI ...!?

...
I SEE!

YOU... THE CAUSE IS-...!

SFX: GAH

KIRI, WATCH OUT!!

SFX: DONN

THE ...

THE SKULL ...!!

.....

SUMI ...!

...!?

WAIT, HASEKURA-SAN!!

THE INSIDES OF THE BOOKS ARE ALL BLANK ...

THE ONE PLACE THAT REALLY LOOKED LIKE IT'D HAVE CLUES IS ...!!

...DAMN!

THERE ISN'T A SINGLE CLUE HERE!

SFX: BAH

SFX: FUH FUH

THERE'S ONE ON TOP OF THE BOOK-SHELF!

AND IT FEELS LIKE THERE'S SOMETHING INSIDE THAT BOOK!

SFX: BAH

SFX: ZUZUH...

...A DIGITAL CAMERA ...!?

THIS IS ...!?

SFX: FUWAH...

I... MIGHT KNOW THESE GUYS ...!

... HANG ON

IF YOU INCLUDE THE PHOTOGRAPHER, IT'S A GROUP OF 3 PEOPLE ...

... THERE'S ONE PICTURE INSIDE IT ...!

THEY WERE TWO STUDENTS AND ONE TEACHER WHO WOULD FREQUENTLY DO FIELD WORK REGARDING FOLKLORE AND WRITE ESSAYS ABOUT THEM ...

THOUGH I'M PRETTY SURE THAT AFTER THEY GRADUATED, NO ONE KNOWS WHERE THEY WENT. THERE WERE RUMORS THEY WERE SPIRITED AWAY...

... YEAH, THESE ARE THE ORIGINAL MEMBERS OF THE YULIYAMI HIGH SCHOOL OCCULT RESEARCH CLUB I BELONG TO!

SFX: ZUZUH...

... LET'S GO LISTEN TO ONE OF THEIR VOICES!

HIINA-CHAN, TAKE CARE OF IT WHILE WE'RE INSIDE!

... REALLY!? WHY WOULD THERE BE A RECORD OF THEM IN ...?

DO YOU THINK ONE OF THEM IS CANNIBAL !?

SENPAI ...!

... YEAH!

SFX: GOOH

SFX: ZAMAMA...

HERE ...!?

THE WELL ON GAIKOTSU ISLAND ...

SFX: PETA PETA

SH-...

THERE'S A CHILD THERE, TOO ...

TH-... THE SKULL !!

HEY, KIRI, THAT'S DANGER-OUS!

...WOAH, ...IT'S SO DARK

A WELL ON A DESERTED ISLAND... WHY DO YOU THINK IT WAS BUILT ?

YEAH... NOBODY'LL NOTICE IF YOU THROW SOME BONES IN HERE. MAYBE IT WAS USED TO IMPRISON SOME-ONE... OR SOME-THING?

THIS SKULL... IT WAS ATTRACTIVE AS A RESEARCH SUBJECT FULL OF SECRETS, BUT ...

BUT IT'S TOO MUCH FOR AN INDIVIDUAL TO HANDLE. IT CAN'T BE ALLOWED TO EXIST IN OUR WORLD

SFX: GOOO...

AH... RIGHT

ROGER, SENSEI

... OKAY, LET'S DO THIS, YOU TWO

SFX: KARA KARA KAAN

SFX: GOOOOOO

KING... I'LL GRANT YOUR WISH TO DESTROY ME ...

BUT... THE SKULL CANNOT BE DESTROYED IN THIS WORLD ...

FROM ONE AMONG YOU

THE NEXT SKULL IS NEEDED ...!

YOU'RE BEST OFF NEVER LEAVING THIS ISLAND

ON THIS ISLAND... FOR YOUR GRAVE TO BE DE-STROYED. THAT IS MY WISH

TL Note (last 3 panels): The voice talking there talks in all katakana, implying it has a very unnatural voice

HEY...! KIRI BOY, WATCH OUT ...!

SFX. BAH GUIH

AH ...!

SFX. GUIH

... EH?

THE NEXT ...!?

SFX. ZUH

.....

SHI- ...!

SFX. GARIGARI GARIGOKIBAKIH

ガリガリ ガリゴキバキ

AAAAAAGH!!

DON'T KILL HIM! LET HIM LIVE !!

CAN'T YOU HEAR THE WISH OF ME, THE KING !?

WH... WHAT IS THAT NOISE!?

HE... HE FELL ...!!

SFX. GARI GARI

UNDER-STOOD ....

ENIGMA ....

SFX. HYUH

SFX. GORO...

SFX. PITA...

TH... THIS ...

THIS SKULL IS ...!!

SFX. FUAH...

SFX. GAH...

A NEW SKULL !!!!

FROM NOW ON, WISH ON THIS ...!

CA-
...!!

CANNIBAL
...!!

SFX. GOOOH

TH... THAT MAN WAS MADE A HUMAN SAC-RIFICE... AND THEN REVIVED ...!

SO THE SKULL WAS FROM HIS HEAD ....!!?

SFX. ZUZU... BAH

STAY AWAY FOR NOW!

SHIME! !!

SFX. ZAZAH...

SKU ... LL ...

I... I... AM...

S-

KU-

LL

SFX. POSA#

SO THAT'S WHAT THIS IS ...!!

... I SEE ...

... THE VIDEO ENDS HERE! LET'S GO BACK ...

.....

SFX. ZUZU...

...? WHAT'S WRONG, MATSURIGI-SAN ...!?

IT'S NOTH-ING ...

DID YOU FIGURE OUT HIS WISH!?

YOU THREE, YOU'RE BACK !

HAIBA... WE'RE GOING TO STOP HIM !

HIS WISH IS ....

... THIS ROOM IS A COPY. WE CAN'T OPERATE IT FROM HERE !

WE HAVE TO RETURN TO HIS STOMACH !

SFX. BA#

SUMI... YOU KNOW IT TOO, NOW, RIGHT?

THIS GUY'S WISH IS ...!

SFX. SU...

... YOU DIDN'T WANT THE SKULL IN ORDER TO GRANT A WISH

YOU WANTED THE SKULL ITSELF ...!

SFX. PITA...

IF YOU CAN TAKE THAT BACK,

YOU WON'T BE A MONSTER ANYMORE !!

Now Restoring 30%

YOUR HEART HAS BEEN EATEN BY A MONSTER. AND YOUR MEMORIES HAVE BEEN TAKEN

BUT STILL, THAT VIOLENT EMOTION THAT GRABS ONTO AND SHAKES THE BOTTOM OF YOUR HEART !!

SFX. BIKIN...

REMEMBER, KOUDA !

THE WISH YOU HAD AT THE MOMENT YOU BECAME A MONSTER, YOUR WISH AS A HUMAN !!

SFX. GUIH

PLEASE, WAIT... DON'T YOU KNOW ME ...!?

DO YOU NOT KNOW ME... WITHOUT MY HEAD ...!?

SFX: ZUZU...

I AM... KOUDA SHIMEI ...

WHY ARE YOU RUNNING... YOU TWO ...?

IF I GET MY HEAD BACK ...

YOU'LL... RECOGNIZE ME, RIGHT ...!?

ISN'T THAT RIGHT... SENSEI ...?

HAI-... BA ...

SFX: KIKIIIIK

HE WANTED TO TAKE
BECAUSE HIS
VACANT
BODY
VISH
THAT PERSON
...
SFX: BORON...
WHO DID
...

SFX: GUFUH

G-...!

GUYS!!

SFX: KACHI KACHI... BON...

AH...!

WH-... WHERE ARE WE!?

SFX: WAH

YOU FINALLY MADE IT HERE

ISN'T THAT RIGHT, KOUDA...!?

...SO IT SPIT UP ALL OF THE STOLEN TALENTS?

AND I'M FINALLY BACK TO NORMAL, TOO

SFX: GATAN... GOTON...

I'M SO GLAD... WE MADE IT IN TIME!

S-... SUMIO!!

Y-
...

YOU'RE ...?

SFX: GATON... GOTON

GUAH !

YO, KIRI! YOU'VE GROWN SINCE I LAST SAW YOU !

SFX: BIKI BIKI BAKOH SA#

...!

... WHY'S HE HERE !?

... EH?

SFX: BAKA#

AND THAT GUY, TOO, IS UP AHEAD

ゴーン…

THE STAGE GOES TO REALITY !!!

HE'S ALWAYS BEEN WAITING FOR YOU ...!

GOOD JOB, HAIBA NUMBER TWO!

I'M IMIZUKA KIDOU.!.. KIRI'S DADDY !

enigma【エニグマ】

e 53. おわり